



Larochette

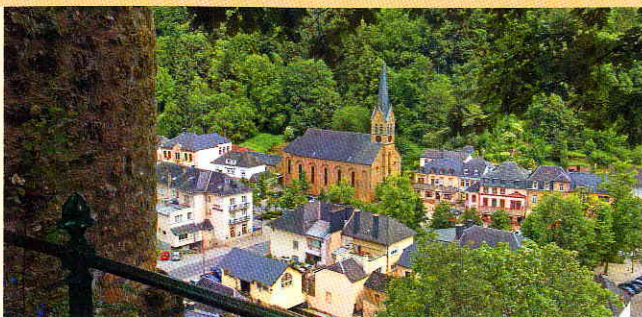
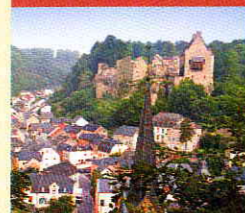
Die malerische Ortschaft Larochette (auch Fiels genannt) liegt in einem Tal umgeben von Felsen und Waldlandschaft. Im Ortszentrum, der sog. „Bleech“, findet man Restaurants, Cafés und Hotels sowie verschiedene Geschäfte, die zum Bummeln und Verweilen einladen.

Das Wahrzeichen von Larochette ist die Burgruine (12. Jhd.), die auf dem Felsen oberhalb der Stadt thront und einen romantischen Anblick bietet.

La localité pittoresque de Larochette (« Fiels ») est située dans une vallée et entourée de rochers et de forêts. Le centre, la Place « Bleech », se caractérise par bon nombre de restaurants, cafés, hôtels et commerces qui se prêtent à la découverte.

La ruine du Château (12^{ème} siècle), située sur un promontoire dominant la ville, est l'emblème de Larochette. Elle offre une vue splendide, surtout la nuit.

Het schilderachtige dorp Larochette (ook wel Fiels genoemd) ligt in een dal omgeven door rotsen en bosland-schap. In het dorpscentrum, „Bleech“ genaamd vindt men hotels, restaurants en cafés evenals verschillende winkels, die uitnodigen om rond te kijken en wat tijd door te brengen. Het symbool van Larochette is de burchtruïne (12^{de} eeuw), die op de rotsen boven de stad uit troont en een romantische aanblik biedt.



Tourist-Information

Tourist-Information Larochette

33, Chemin J.A. Zinnen
L – 7626 Larochette
Tel +352 83 76 76
Fax +352 87 96 46
info@larochette.lu
www.larochette.lu

Entente des Syndicats d'Initiative et de Tourisme de la Région Mullerthal - Petite Suisse Luxembourgeoise - Basse Sûre

10, Hooveleker Buurchmauer
B.P. 30 - L-6401 Echternach
Tel.: +352 72 04 57
Fax: +352 72 75 24
info@mullerthal.lu
www.mullerthal.lu

Bus

Linie 414:
Echternach-Weilerbach-Bollendorf-Pont-Grundhof-Beaufort-Haller-Waldbillig-Larochette <- ->



Mit freundlicher Unterstützung von:



Impressum:

Herausgeber: Tourismusvereinigung der Region Müllerthal - Kleine Luxemburger Schweiz - Untersauer • Texte: S. Leder, M. Origer, A. Peiter • Fotos: R. Clement, J. Mathias • Kartographie: Digitale Kartografie Ruppenthal GmbH Karlsruhe



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture
et du Développement rural



Gefördert durch finanzielle Mittel der LEADER+ Müllerthal Gemeinden, des Ministeriums für Landwirtschaft, Weinbau und Ländliche Entwicklung sowie der EU (Strukturfonds FEOGA).

Réalisé avec l'appui financier des Communes membres du programme LEADER+ Mullerthal, du Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural ainsi que de l'Union Européenne (fonds FEOGA).

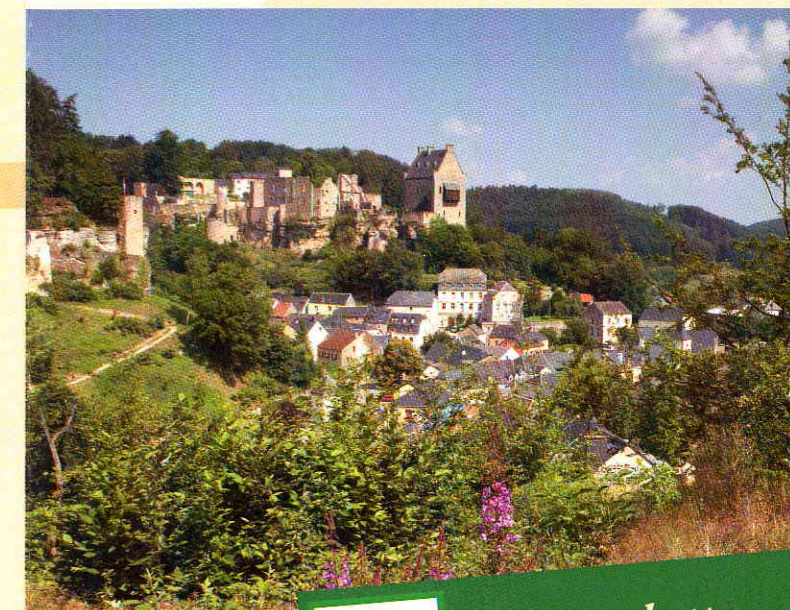
Gesteund door financiële middelen van de LEADER+ Mullerthal gemeentes, het ministerie van landbouw, wijnbouw en ontwikkeling van de landelijke ruimte, en de EU (structuurfonds FEOGA).

www.mullerthal-trail.lu

Grand-Duché de
luxembourg.

MULLERTHAL TOUR 4

WANDERN • RANDONNEES • WANDELEN



L2

Larochette

**REGION MÜLLERTHAL
KLEINE LUXEMBURGER SCHWEIZ -
UNTERS AUER**

PETITE SUISSE LUXEMBOURGEOISE - BASSE SÛRE
LUXEMBURGS KLEIN ZWITSERLAND - BENEDEN SÛRE



D F NL



Meysenburg

Auf halber Strecke der Wandertour L2 gelangt man zur derzeit unbewohnten aber baulich sehr sehenswerten Meysenburg. Umgeben ist die Burg von einer idyllischen Wald- und Parklandschaft, in der Picknickbänke den Wanderer zu einer gemütlichen Rast in freier Natur einladen.

A mi-chemin sur la promenade L2 vous arrivez au Château de Meysembourg très impressionnant et non habité pour l'instant. Le château est entouré par un paysage idyllique de forêts et un parc. Le randonneur peut se reposer sur un des bancs et y prendre son casse-croûte.

Halverwege de wandelroute L2 komt men bij Meysenburg, momenteel niet bewoond maar het gebouw is zeker bezienswaardig. Omgeven is de burcht door een idyllisch bos- en parklandschap waar picknickbanken de wandelaars uitnodigen voor een gezellige pauze in de vrije natuur.

Start | Départ | Vertrek:
Larochette Rathaus / Mairie / Gemeentehuis
 Länge | Longueur | Lengte:
8,8 km - ca. 2,5 h
 Schwierigkeitsgrad | Degré de difficulté | Moeilijkheidsgraad:
leicht / facile / licht

L2



Verluerekascht

An diesem Aussichtspunkt bei Larochette wird der Wanderer mit einem wunderschönen Blick auf die Stadt und die gegenüberliegende Burgruine belohnt.

Ce point de vue aux environs de Larochette récompense le randonneur en offrant une vue splendide sur la localité et le château juste en face.

Bij dit uitzichtpunt terug bij Larochette wordt de wandelaar beloond met een imposante blick op de stad en de er tegenover liggende burchtruine.

Manzebach

Der idyllische Bach zieht sich durch eine wunderschöne Waldlandschaft und begleitet die Wanderung bis nach Meysenburg.

Cette rivière idyllique longe la promenade à travers un superbe paysage de forêts jusqu'à Meysenburg.

De wandeling volgt door een mooi boslandschap deze idyllische beek tot aan Meysenburg.

